

МИНИСТЕРСТВО СПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежская государственная академия спорта»

УТВЕРЖДАЮ



Проректор по образовательной
деятельности

Е.В. Суханова

«30» 06 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

«Иностранный язык (английский)»

Направление подготовки:

44.03.02. - «Психолого-педагогическое образование»

Направленность (профиль):

«Психология и педагогика дошкольного возраста»

Квалификация выпускника:

Бакалавр

Форма обучения:

Очная, заочная

Год набора: 2025

Разработчик рабочей программы:

«Кафедра гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков»

Воронеж 2024

РАССМОТРЕНО И ОДОБРЕНО

на заседании кафедры гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

протокол № 10

от « 18 » июня 2024 г.

Заведующий кафедрой

И.О. Надточий

Руководитель ОПОП ВО

Н.Ю. Зыкова

СОГЛАСОВАНО

на заседании учебно-методического совета

протокол № 5

от « 10 » РБ 2024 г.

Начальник учебного отдела

В.Б. Маркина

Заведующая библиотекой

А.В. Утицких

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.02 «Психолого-педагогическое образование» (приказ № 122 Министерства образования и науки Российской Федерации от 18.02.2018г. зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 15.03.2018 г.) и с учетом индивидуальных особенностей лиц с отклонением в состоянии здоровья.

Автор:

Милованова И.В. – старший преподаватель кафедры гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

Рецензент:

Надточий И.О. – д.ф.н., профессор кафедры гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ (МОДУЛЯ)

Рабочая программа дисциплины (модуля) обновлена на основании решения заседания кафедры протокол № __ от _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обновлена на основании решения заседания кафедры протокол № __ от _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обновлена на основании решения заседания кафедры протокол № __ от _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обновлена на основании решения заседания кафедры протокол № __ от _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обновлена на основании решения заседания кафедры протокол № __ от _____ 20__ г.

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	5
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
3. Объем дисциплины и виды учебной работы	6
4. Содержание дисциплины	7
5. Фонд оценочных средств	11
6. Перечень основной и дополнительной литературы	34
7. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»	35
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).	36
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	36

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций: УК-4.

Универсальные компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Планируемые результаты обучения по дисциплине:

Перечень знаний, умений, навыков и\или опыта деятельности	Код формируемой компетенции
<p>Знания:</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основы делового общения, способствующие развитию общей культуры и социализации общества; – основные понятия и терминологию на русском и иностранном языках в области физической культуры и спорта, образования, сферы профессиональной деятельности в соответствии с направленностью ОПОП; – правила словообразования лексических единиц, правила их сочетаемости и правила употребления в русском и иностранном языках; – правила воспроизведения изучаемого материала в категориях основных дидактических единицах иностранного языка в контексте изучаемых тем; – образование основных грамматических конструкций иностранного языка; – нормативные клише иностранного языка, необходимые для письменной речи профессионального характера, основные языковые формы и речевые формулы, служащие для выражения определенных видов намерений, оценок, отношений в профессиональной сфере; – все основные виды чтения; 	<p>УК-4</p>
<p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> – на русском и иностранном языке: - выражать различные коммуникативные намерения (запрос/сообщение информации); – правильно и аргументировано сформулировать свою мысль в устной и письменной форме; – пользоваться языковой и контекстуальной догадкой для раскрытия значения незнакомых слов; – вести беседу, целенаправленно обмениваться информацией профессионального характера по определенной теме; – получать общее представление о прочитанном тексте; – определять и выделять основную информацию текста; – обобщать изложенные в тексте факты, делать выводы по прочитанному тексту; – определять важность (ценность) информации; 	<p>УК-4</p>

– излагать в форме реферата, аннотировать, а также переводить профессионально значимые тексты с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык;	
Навык и/или опыт деятельности:	
– деловой коммуникации, владения формами профессиональной речи, профессиональной терминологией при проведении учебно-тренировочных занятий по базовым видам спорта и по избранному виду спорта;	УК-4
– публичной речи (монологическое высказывание по профессиональной тематике: сообщение, доклад, диалогическое высказывание, дискуссия);	

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина (модуль) Б1.О.03 «Иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)». В соответствии с примерным учебным планом дисциплина изучается на 1 курсе по очной и на 1 курсе по заочной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: зачет, экзамен.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы		Дневное обучение		Заочное обучение	
		Семестры		Семестры	
		1	2	1	2
Контактная работа преподавателя с обучающимися:		28	42	6	6
В том числе:					
Лекции (Л)		10	14	2	2
Лабораторные занятия (ЛЗ)		4	6	2	2
Практические занятия (ПЗ)		14	22	2	2
Вид промежуточной аттестации		зачет	экзамен	зачет	экзамен
Самостоятельная работа студента (СРС)		40	57	62	93
Контроль (К)		4	9	4	9
Всего часов (семестр)		72	108	72	108
Зачетные единицы (семестр)		2	3	2	3
Общая трудоемкость дисциплины:	Всего часов:	180		180	
	Всего зачетных единиц:	5		5	

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

4.1.1. Перечень разделов (тем), распределение учебной нагрузки по видам занятий (очное обучение)

№№ п/п	Разделы (темы)	Л	ЛЗ	ПЗ	СРС	Конт- роль
Английский язык (1 семестр)						
1.	Теоретическая грамматика	10			40	4
2.	Практическая отработка грамматических тем .			14		
3.	Социальная адаптация. Формирование лексико-грамматических навыков и коммуникативных умений по темам: «Разрешите представиться»; Тело человека (Строение тела человека); Спорт и здоровый образ жизни Мой институт		4			
4.	. Контрольный перевод 10 тыс. знаков					
Всего часов по видам занятий		10	4	14	40	4
ИТОГО часов		72				
Английский язык (2 семестр)						
1.	Теоретическая грамматика 1. Пассивный залог. Структура времен пассива. 2.Пассивный залог. Структура, употребление и перевод личных и безличных конструкций. 3. Понятие модальности. Модальные глаголы 4. Предложная система английского языка	2 2 2 2			57	9
2.	Практическая отработка грамматических тем			8		
3.	Страноведение. Формирование социокультурной компетентности по теме Великобритания География, природные ресурсы, население Великобритании. Культура Великобритании. Политическая система Великобритании. Города. Спорт Развитие иноязычной коммуникативной компетенции в рамках темы «Россия». География, население. Культура Россия. Политическая система, города, спорт.	2	2 2			
4.	Коммуникация в сфере профессиональной деятельности. Тема «Олимпийские игры». (О.И. древности, история современных О.И.)		2	8		

	Олимпийские игры, как символ дружбы. Олимпийские виды спорта. Спортивная тренировка (мой вид спорта, план тренировки на неделю). Спортивная тренировка. (спорт. оборудование, спорт. форма. Основные упражнения по своему виду спорта)					
5.	Деловая переписка. Формирование и развитие навыков письменной речи в сфере деловой переписки. Аннотирование и реферирование иноязычных аутентичных текстов профессиональной направленности.	2		2		
		2				
6.	Практическая отработка темы: Виды писем. Структура делового письма. Составление резюме и заявления о приеме на работу Письмо-запрос. Рекламное письмо. Письмо-заказ			4		
Всего по видам занятий		14	6	22	57	9
ИТОГО часов		108				

4.2. Наименование разделов (тем) и их краткое содержание

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Содержание раздела	Форма текущего контроля успеваемости
Английский язык 1 семестр			
1.	Теоретическая грамматика	1. Общие сведения о сущ. Определённый/неопред. артикль. Порядок слов в простом повествовательном предложении. 2. Личные и указательные местоимения. Порядок слов в простом повествовательном предложении. 3. Порядок слов в вопросительном предложении. Виды вопросов. 4. Степени сравнения прилагательных и наречий 5. Правильные и неправильные глаголы. Спряжение глагола to be 6. Времена Simple, Continuous 7. Времена Perfect, Perfect Continuous	1. Наличие конспектов, записей. 2. Собеседование
2.	Практическая отработка	Артикли. Общие сведения о сущ. Множ. число существ. Определённый/неопред.	1. Опрос. 2. Наличие

	грамматических тем	<p>артиклъ. Порядок слов в простом повествовательном предложении. Личные и указательные местоимения. Порядок слов в простом повествовательном предложении. Порядок слов в вопросительном предложении. Виды вопросов. Степени сравнения прилагательных и наречий. Правильные и неправильные глаголы. Спряжение глагола to be Времена Simple, Continuous Времена Perfect, Времена Perfect Continuous Подготовка к зачёту Повторение грамм. тем</p>	<p>конспектов, записей. 3. Контрольный тест. 4. Разбор и анализ практического занятия. 5. Собеседование</p>
3.	Социальная адаптация. Формирование лексико-грамматических навыков и коммуникативных умений по темам:	«Разрешите представиться»; Тело человека (Строение тела человека); Спорт и здоровый образ жизни Мой институт	<p>1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Разбор и анализ практического занятия. 4.Выполнение конкретных заданий. 5.Собеседование</p>
4.	Контрольный перевод 10 тыс. знаков	Выполнение контрольного перевода аутентичного текста по специальности	<p>1.Наличие конспектов, записей. 2.Реферат. 3.Разбор и анализ практического занятия.</p>
Английский язык 2 семестр			
1.	Теоретическая грамматика	<p>1. Пассивный залог. Структура времен пассива. 2.Пассивный залог. Структура, употребление и перевод личных и безличных конструкций. 3. Понятие модальности. Модальные глаголы 4. Предложная система английского языка</p>	<p>1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Разбор и анализ практического занятия 4.Собеседование</p>
2.	Практическая отработка грамматических тем	<p>Пассивный залог. Структура времен пассива. 2.Пассивный залог. Структура, употребление и перевод личных и безличных конструкций.</p>	<p>1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Контрольная</p>

		3. Понятие модальности. Модальные глаголы 4. Предложная система английского языка	работа-грамматический тест 4.Разбор и анализ практического занятия. 5.Собеседование
3	Страноведение. Формирование социокультурной компетентности по теме Великобритании Развитие иноязычной коммуникативной компетенции	География, природные ресурсы, население Великобритании. Культура Великобритании. Политическая система Великобритании. Города. Спорт в рамках темы «Россия». География, население. Культура Россия. Политическая система, города, спорт.	1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Разбор и анализ практического занятия. 5.Выполнение конкретных заданий. 6.Собеседование
4	Коммуникация в сфере профессиональной деятельности.	Тема «Олимпийские игры». (О.И. древности, история современных О.И.) Олимпийские игры, как символ дружбы. Олимпийские виды спорта. Спортивная тренировка (мой вид спорта, план тренировки на неделю). Спортивная тренировка. (Спорт. оборудование, спорт. форма. Основные упражнения по своему виду спорта)	1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Разбор, анализ практического занятия. 4.Выполнение конкретных заданий. 6.Собеседование
5	Деловая переписка. Формирование и развитие навыков письменной речи в сфере деловой переписки.	Аннотирование и реферирование иноязычных аутентичных текстов профессиональной направленности.	1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Разбор и анализ практического занятия. 4.Выполнение конкретных заданий-составление аннотации англоязычного текста 5.Собеседование
6	Практическая отработка темы Деловая переписка	Виды писем. Структура делового письма. Составление резюме и заявления о приеме на работу Письмо-запрос. Рекламное письмо. Письмо-заказ	1.Опрос. 2.Наличие конспектов, записей. 3.Разбор и анализ практического занятия.

			4.Выполнение конкретных заданий. 5.Собеседование
--	--	--	---

4.3. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающегося

Для успешного освоения дисциплины и формирования компетенций обучающемуся необходимо систематически в полном объеме выполнять все задания самостоятельной работы.

В организации самостоятельной работы обучающегося по дисциплине выделяются два вида – аудиторная (под руководством преподавателя) и внеаудиторная.

Основными видами самостоятельной внеаудиторной работы по дисциплине являются: усвоение содержания рекомендованной литературы, включая информационные образовательные ресурсы (ЭБС, электронные учебники и т.д.), конспектирование учебной литературы, подготовку сообщений, докладов, подбор литературы (в том числе с использованием Интернет-ресурсов) по индивидуальному заданию, написание рефератов, выполнение микроисследований, закрепление теоретического материала путем выполнения практических, проблемно-ориентированных, творческих заданий, подготовка презентации по теме занятия и т.д.

При подготовке к выполнению самостоятельной работы обучающемуся необходимо:

- тщательно изучить теоретический и методический материал, изложенный в учебнике, учебном пособии и/или научных статьях;
- особое внимание уделить основным определениям и фактам по теме занятия;
- проектировать ситуации по профилю и находить творческие решения и подходы.

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Компетенции в соотношении с трудовыми функциями профессиональных стандартов и индикаторы их достижения

Компетенции	Трудовые функции	Индикаторы достижения
УК-4	01.001 - Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель). 01.002 Профессиональный стандарт «Педагог-психолог (психолог в сфере образования)» 01.003 - Педагог дополнительного образования детей и взрослых. 05.005 - Специалист по инструкторской и методической работе в области физической культуры и спорта.	Должен знать: - основы делового общения, способствующие развитию общей культуры и социализации общества; - основные понятия и терминологию на русском и иностранном языках в области физической культуры и спорта, образования, сферы профессиональной деятельности в соответствии с направленностью ОПОП; - правила словообразования лексических единиц, правила их сочетаемости и правила употребления в русском и иностранном языках; - правила воспроизведения изучаемого материала в категориях основных

		<p>дидактических единицах иностранного языка в контексте изучаемых тем;</p> <p>образование основных грамматических конструкций иностранного языка;</p> <p>нормативные клише иностранного языка, необходимые для письменной речи профессионального характера, основные языковые формы и речевые формулы, служащие для выражения определенных видов намерений, оценок, отношений в профессиональной сфере;</p> <p>все основные виды чтения;</p> <p>Должен уметь на русском и иностранном языке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выражать различные коммуникативные намерения (запрос/сообщение информации); правильно и аргументировано сформулировать свою мысль в устной и письменной форме; пользоваться языковой и контекстуальной догадкой для раскрытия значения незнакомых слов; вести беседу, целенаправленно обмениваться информацией профессионального характера по определенной теме; получать общее представление о прочитанном тексте; определять и выделять основную информацию текста; обобщать изложенные в тексте факты, делать выводы по прочитанному тексту; определять важность (ценность) информации; излагать в форме реферата, аннотировать, а также переводить профессионально значимые тексты с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык; <p>Должен иметь навык или опыт:</p> <ul style="list-style-type: none"> – деловой коммуникации, владения формами профессиональной речи, профессиональной терминологией при проведении учебно-тренировочных занятий по базовым видам спорта и по избранному виду спорта; – публичной речи (монологическое высказывание по профессиональной тематике: сообщение, доклад, диалогическое высказывание,
--	--	--

		дискуссия);
--	--	-------------

5.2. Типовые задания для текущего контроля

Для дисциплин, которые формируют УК-3, УК-4, УК-5 в соответствии с требованиями п. 34 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по программам высшего образования – программа бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденным приказом Минобрнауки России от 5 апреля 2017 года № 301, необходимо описать **оценивание** навыков командной работы, межличностных коммуникаций, принятия решений, лидерских качеств.

Оценивание навыков командной работы:

Высокий уровень (5 баллов)	Средний уровень (4 балла)	Низкий уровень (3 балла)
Умеет быстро адаптироваться в новом коллективе и выполнять свою часть работы в общем ритме	Уверенно адаптируется в новом коллективе и с некоторыми затруднениями выполняет свою часть работы в общем ритме	С трудом адаптируется в новом коллективе и испытывает значительные сложности при выполнении своей части работы в общем ритме
Способен налаживать конструктивный диалог в команде	Налаживает конструктивный диалог практически с любым из членов команды	Испытывает значительные затруднения в процессе налаживания конструктивного диалога с членами команды
Умеет аргументированно убеждать коллег в правильности предлагаемого решения	Испытывает отдельные затруднения в процессе аргументации в пользу правильности предлагаемого решения	С трудом находит аргументы, убеждающие коллег в правильности предлагаемого решения
Признает свои ошибки и принимает чужую точку зрения	В ряде случаев оказывается внутренне не готов признавать свои ошибки и принимать точку зрения окружающих	Часто испытывает неготовность признавать свои ошибки и принимать чужую точку зрения
Умеет делегировать полномочия	Делегирует полномочия от случая к случаю	Практически не использует делегирование полномочий в командной работе
Готов как руководить, так и подчиняться в зависимости от поставленной перед коллективом задачи	В отдельных случаях оказывается не готов к смене или чередованию командных позиций (руководитель – подчиненный)	Испытывает значительные трудности при смене командных позиций (руководитель – подчиненный)
Способен сдерживать личные амбиции и приходить на помощь	Как правило, способен сдерживать личные амбиции и приходить на помощь	Личные амбиции, в большинстве своем, преобладают, помощь

коллегам	помощь коллегам	коллегам носит ситуационный характер
Управляет своими эмоциями и абстрагируется от личных симпатий/антипатий	В большинстве случаев контролирует свои эмоции, абстрагируется от личных симпатий / антипатий	Эмоции, личностные симпатии / антипатии контролирует слабо

Оценивание навыков межличностных коммуникаций:

Высокий уровень (5 баллов)	Средний уровень (4 балла)	Низкий уровень (3 балла)
Уверенно планирует результат предстоящего разговора с человеком, этапы и способы его достижения	В сложных ситуациях не вполне верно планирует результат предстоящего разговора с человеком, этапы и способы его достижения	Очень часто не способен спланировать результат предстоящего разговора с человеком, этапы и способы его достижения
Умеет по мимике, интонации, позе человека определить его желание продолжать начатый разговор	Способен практически безошибочно по мимике, интонации, позе человека определить его желание продолжать начатый разговор	С трудом удастся по мимике, интонации, позе человека определить его желание продолжать начатый разговор
Способен снизить эмоциональное напряжение собеседника, не прерывая разговора	В ряде случаев, оказывается не способен снизить эмоциональное напряжение собеседника, не прерывая разговора	Испытывает значительные трудности в реализации попыток снизить эмоциональное напряжение собеседника, не прерывая разговора
Умеет так говорить, чтобы человек воспринимал слова и мысли без внутреннего сопротивления и искажения	Как правило, умеет так говорить, чтобы человек воспринимал слова и мысли без внутреннего сопротивления и искажения	Говорит так, что собеседник воспринимает сказанные слова с долей внутреннего сопротивления, допускает их искажение
Может скорректировать поведение собеседника, не вызывая его агрессии	В большинстве случаев, способен скорректировать поведение собеседника, не вызывая его агрессии	Испытывает затруднения при попытке скорректировать поведение собеседника

Оценивание навыков принятия решений:

Высокий уровень (5 баллов)	Средний уровень (4 балла)	Низкий уровень (3 балла)
Эффективно анализирует проблемную ситуацию	В анализе проблемных ситуаций допускает незначительные ошибки	Анализ проблемных ситуаций, зачастую, ошибочен
Четко определяет цели	Определяет цели решения	Постановка целей решения

решения проблемной ситуации	проблемной ситуации с некоторой задержкой по времени	проблемной ситуации осуществляется с задержкой по времени и не имеет достаточной четкости и ясности изложения
Уверенно разрабатывает возможные варианты решения проблемной ситуации	При разработке возможных вариантов решения проблемной ситуации допускает отдельные ошибки	Варианты разрешения проблемной ситуации недостаточно логичны и противоречивы, разработчик действует недостаточно уверенно
Всесторонне оценивает возможные варианты решения проблемной ситуации	Варианты решения проблемной ситуации иногда оцениваются без достаточной глубины и основательности	Варианты решения проблемной ситуации практически всегда оцениваются поверхностно, без должной проработки
Выбирает оптимальный вариант решения	Почти всегда выбирает оптимальный вариант решения	Оптимальный вариант решения редко принимается самостоятельно

Оценивание лидерских качеств:

Высокий уровень (5 баллов)	Средний уровень (4 балла)	Низкий уровень (3 балла)
Умеет ставить цели и стремится к их достижению, то есть целеустремлен	Допускает некоторые колебания при постановке целей деятельности и выборе путей их достижения	Самостоятельно затрудняется в постановке целей, ограничены стремления к их достижению
Заряжает окружающих энтузиазмом, своим примером побуждая их к действию	Энтузиазм ярко выражен только на отдельных этапах деятельности, побудительным примером для окружающих является не всегда	Практически не способен выражать энтузиазм в деятельности, примером для окружающих является редко
В экстремальных ситуациях он всегда «у руля»	В экстремальных ситуациях, как правило, «у руля»	В экстремальных ситуациях, по возможности, избегает быть «у руля»
Легко адаптируется к новым условиям, способен пережить неудачи и двигаться дальше	Средний уровень адаптации к новым условиям; проявляет способность переживать неудачи и двигаться дальше при условии необходимой поддержки со стороны окружающих	С трудом адаптируется к новым условиям, способен переживать неудачи и двигаться дальше при условии значимой и длительной поддержки со стороны окружающих

Темы лабораторных работ

1 семестр

1. Мой институт
2. Разрешите представиться
3. Тело человека
4. Строение тела человека
5. Спорт и здоровый образ жизни
6. Особенности правильного сбалансированного питания
7. Моя тренировка
8. Мой спорт-лучший для меня

2 семестр

1. Страноведение. Формирование социокультурной компетентности по теме Великобритания
2. Культура Великобритании. Политическая система Великобритании. Города. Спорт
3. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции в рамках темы «Россия». География, население. Культура
4. Россия. Политическая система, города, спорт.
5. Коммуникация в сфере профессиональной деятельности.
6. Олимпийские игры». (О.И. древности, история современных О.И.)
7. Олимпийские игры, как символ дружбы. Олимпийские виды спорта.
8. Спортивная тренировка (мой вид спорта, план тренировки на неделю).
9. Деловая переписка. Формирование и развитие навыков письменной речи в сфере деловой переписки. Составление резюме.
10. Аннотирование и реферирование иноязычных аутентичных текстов профессиональной направленности.

Критерии оценки:

«5» баллов - выставляется студенту, который активно и со знанием дела участвует в обсуждении возможных методов исследования, поиска информации, творческих решений, умеет вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета; ***имеет навыки командной работы, межличностных коммуникаций, умения принятия решений, лидерских качеств.***

«4» балла – выставляется студенту, который принимает посильное участие в обсуждении возможных методов исследования, поиска информации, творческих решений, умеет вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; посильно участвует в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета; ***имеет навыки командной работы, межличностных коммуникаций, умения принятия решений.***

«3» балла - выставляется студенту, который не принимает участие в обсуждении возможных методов исследования, поиска информации, творческих решений, но умеет вести диалог, не используя оценочные суждения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; посильно участвует в обсуждении проблем в связи с

прочитанным/прослушанным иноязычным текстом; **имеет небольшие навыки командной работы, межличностных коммуникаций, умения принятия решений.**

«2» балла - выставляется студенту, который не принимает посильное участие в обсуждении возможных методов исследования, поиска информации, творческих решений, не умеет вести диалог (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах;; **не имеет навыки командной работы, межличностных коммуникаций, умения принятия решений, в случае** неявки на лабораторную работу.

Примерные темы устных, письменных опросов

Результаты освоения дисциплины, подлежащие проверке

Устный опрос по темам:

1. Мой институт
2. Разрешите представиться
3. Тело человека
4. Строение тела человека
5. Спорт и здоровый образ жизни
6. Особенности правильного сбалансированного питания
7. Моя тренировка
8. Мой спорт-лучший для меня

Примерные темы рефератов, предлагаемые для выполнения контрольных переводов с последующим обсуждением:

- Как сформировать команду ?
- Как привлечь молодежь к данному виду спорта? *(пропаганда данного вида спорта).*
- Как улучшить микроклимат внутри команды? *(вопросы психологии, конфликтологии)*
- Как влияют командные виды спорта на формирование отдельно взятой личности *внутри коллектива? (вопросы психологии, формирование отдельно взятой личности внутри коллектива).*
- Отношения между тренером и командой, – какие они должны быть? *(авторитарные, дружеские).*
- Является ли результативность высшей целью занятий данным видом спорта? *(вопросы этики).*
- Отношения между тренером и спортсменом, – какие они должны быть? *(вопросы Психологии).*
- Имеет ли значение Психология при занятиях данным видом спорта?
- Можно ли использовать приемы, которыми Вы владеете вне спортивного зала? *(морально-этические, гражданственные аспекты).*
- Аудио-тренинг на занятиях по единоборствам *(эмоционально-психологический аспект).*
- Дифференцированный подход тренера к каждому отдельному спортсмену *(межличностные отношения).*
- Меняется ли характер девушки, которая занимается борьбой или боксом *(вопрос гендера).*
- Специальные и паралимпийские игры *(профессиональная компетентность).*
- Физкультура – залог здоровья нации *(адаптация к будущей социальной деятельности).*
- Дифференциация спорта и физкультуры *(профессиональная компетентность).*

- Социальная адаптация инвалидов с помощью животных (гуманизация, профессиональная компетентность).
- Водные виды спорта для людей с ограниченными возможностями (адаптация к будущей социальной деятельности).
- Физкультура – в массы (пропагандирование спорта, реклама).
- Зависит ли успех команды (спортсмена) от менеджера? Каким образом? (адаптация к будущей социальной деятельности).
- Умение определить цель и этапы ее достижения (профессиональная компетентность, социальная адаптация).
- Деловой этикет переговоров (психологический, этический аспект).
- Индустрия спорта – реклама, СМИ, производство и реализация спортивных товаров и атрибутов, оплата спортсменов, размещение спортсменов на соревнованиях и т.д. (профессиональная компетентность, социальная адаптация).

Критерии оценки:

«5» баллов - тема раскрыта полностью, конспект хорошо структурирован, оформление соответствует требованиям, используется 5-10 источников информации, имеются ссылки на авторов.

«4» балла - тема раскрыта полностью, конспект хорошо структурирован, оформление соответствует требованиям, но мало источников информации или отсутствуют ссылки на авторов;

«3» балла - в целом вопрос раскрывается, но отсутствует четкая структура конспекта, оформление небрежное, мало источников информации или отсутствуют ссылки на авторов;

«2» балла - тема раскрыта частично, нет четкой структуры реферата, оформление небрежное, используется 3-5 источников информации, ссылок в тексте работы нет;

Примерные тестовые задания

TEST

ВАРИАНТ № 1

Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужном времени:

Hello! I want (1) _____ you about my country. Russia is one of the largest countries in the world. It occupies (2) _____ of dry land. It (3) _____ in Europe and Asia. (4) _____ different types of climate on the territory of the country. From the West to the East our country (5) _____ almost ten thousand kilometers and eleven time zones. Russia (6) _____ many countries. Moscow, the capital of our country, was founded (7) _____. Our country is famous for its outstanding Russians who (8) _____ to the world of science and art. According to the Constitution Russia is a Presidential Republic. Our Federal Government (9) _____ three branches. The State symbol of Russia is (10) _____. Russian is the state language of Russia.

- | | | |
|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. | A) tell | B) telling |
| C) to tell | D) to telling | |
| 2. | A) about one-seven part | B) about one-seventh part |
| C) about one seven part | D) about one seventh part | |
| 3. | A) is situated | B) are situated |
| C) is being situated | D) has been situated | |
| 4. | A) there is | B) there was |
| C) there were | D) there are | |

5. A) stretches across B) expands
C) spans D) stretches through
6. A) borders with B) borders to
C) borders D) borders on
7. A) in the year of 1147 B) in year of
1147 C) in year 1147 D) in 1147
8. A) are contributing B) have
contributed C) contributed D) have been contributing
9. A) consist of B) consists of
C) comprises D) comprise
10. A) a three color banner B) a three-
colored banner C) a banner with three colors D) a three colors banner

2. *Задайте 5 вопросов к тексту.*

3. *Из четырех вариантов (A), (B), (C), (D) выберите единственно правильный:*

1. The Olympic Games are _____ world festival of sport.
A) great B) greater
C) greatest D) the greatest
2. Water sports in Great Britain are based _____ its long coast-line.
A) at B) in
C) on D) to
3. The competition is open to the clubs which _____ the national cup in the preceding season.
A) have won B) won
C) have been winning D) would win
4. Losers are eliminated until _____ a single champion.
A) there is B) there are
C) there will be D) there was
5. What sports _____ still traditionally popular in Great Britain?
A) have been B) are
C) has been D) were being
6. Britain was the originator of many sports _____ are popular all over the world.
A) that B) which
C) who D) what
7. The European Cup _____ in a three-year cycle.
A) may be held B) is to be held
C) must be held D) might be held
8. Our country has a long and continuing interest _____ most branches of track-and-field.
A) about B) at
C) in D) of
9. _____ ancient tradition the Olympic Games are held every four years.
A) According to B) As to
C) Considering D) Judging
10. The USSR team _____ for the first time at the 15th Olympics in Helsinki.
A) was appearing B) has appeared

- C) appeared D) had appeared
11. An individual competition is held _____ determine a champion.
A) that to B) so to
C) as to D) to
12. A tournament is a series of contests that _____ a single unit of competition.
A) make up B) has made up
C) is making up D) makes up
13. Swimming is _____ taught at school.
A) always B) usually
C) from time to time D) never
14. World Cup is a quadrennial competition _____ every four years.
A) which is organized B) that is organized
C) organized D) what is organized
15. Modern pentathlon is on the program of the Summer Olympics, _____?
A) aren't they B) doesn't it?
C) isn't it? D) don't it?
16. If an athlete _____ he is allowed to take part in major competitions.
A) will meet a qualifying standard B) meets a qualifying standard
C) meet a qualifying standard D) is meeting a qualifying standard
17. To achieve a second adult ranking, a boxer _____ eight victories a year against third-ranking boxers.
A) ought to have B) should have
C) is to have D) must have
18. Neither judo nor karate _____ on the program of the Winter Olympic Games.
A) are B) is
C) aren't D) isn't
19. Moscow is also inhabited _____ other nationalities.
A) with B) in
C) to D) by
20. Football in particular _____ a vast number of supporters.
A) have B) has
C) haves D) is having

4. Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Великобритания была инициатором многих видов спорта, популярных во всем мире.
2. В 1980 году Олимпийские Игры проводились в нашей стране.
3. В России и Великобритании довольно разнообразный ландшафт.
4. Студенты нашего института занимаются различными видами спорта.
5. Современные Олимпийские Игры были возрождены в 1896 году.
6. Россия – многонациональная страна.
7. Спортивные зимние центры были основаны в высокогорных районах.
8. Водные виды спорта очень популярны в России и Великобритании.
9. Я увлекаюсь спортом, в особенности теннисом.
10. Российские спортсмены являются Чемпионами Мира по фигурному катанию.

TEST

ВАРИАНТ № 2

1. Раскройте скобки, употребив глаголы в нужном времени:

The Olympic Games are (1)_____ world festival of sport. They (2)_____ in Ancient Greece in 776 B.C. and in 393 A.D. They were banned by Emperor Theodosius. At the end of 19th century the popularity of sport (3) _____ to the idea of revival of the Olympic Games.

1. A) greatest
C) the greatest
2. A) originated
C) are originating
3. A) led to
C) led up
4. A) is known
C) knew
5. A) can
C) need
6. A) are
C) has
7. A) from
C) into
8. A) march
C) approach to
9. A) a
C) an
10. A) enough successful
C) so many successful

- B) more greatest
- D) the greater
- B) originate
- D) have been originated
- B) led with
- D) led down
- B) were know
- D) are known
- B) must
- D) might
- B) is
- D) have
- B) out
- D) up
- B) run
- D) get
- B) –
- D) the
- B) very successful
- D) successfully

3. Из четырех вариантов (A), (B), (C), (D) выберите единственно правильный:

- 19

- A) eliminated B) are eliminated
C) are eliminate D) was eliminated
8. The Olympic Games have their symbols. What ____?
A) do they B) are they
C) have they D) they are
9. The people of Russia _____ Kremlin.
A) are keen of B) are afraid of
C) are proud of D) are crowded with
10. There are a lot of mineral resources in Great Britain _____ natural gas, oil, potash and coal.
A) such as B) so
C) as D) following
11. There _____ 350 indoor sport centres in Great Britain.
A) is B) are
C) will D) was
12. I have _____ been late for my institute.
A) ever B) never
C) yet D) as
13. People of Great Britain like to _____ water sports.
A) take with B) take
C) take up D) take on
14. By 1903 Russia _____ the world's largest oil producer.
A) have been B) have
C) was D) had been
15. _____ can speak all the languages in the world.
A) Everybody B) Anybody
C) Somebody D) Nobody
16. _____ didn't Russia take part in the Olympic Games in 1917?
A) What B) Why
C) How D) Where
17. The Government _____ hold office for 5 years unless it is defeated by the Opposition.
A) should B) need
C) may D) might
18. Russia is _____ mineral resources such as gold, oil, coal and gas.
A) very rich of B) very rich in
C) almost rich of D) almost rich in
19. The Congress of amateur sportsmen made an important decision- _____ the Olympic Games.
A) to revive B) reviving
C) to reviving D) a reviving
20. The history of Russian industry goes back to the middle of _____.
A) the seventeen century B) the seventeenth century
C) seventeenth century D) seventeen century

4. Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Первые Олимпийские игры включали девять видов спорта.
2. Парламент Великобритании состоит из двух палат.
3. Чемпион – это человек, выигравший первый приз.
4. Москва была основана в 1947 году.
5. Олимпийские Игры имеют свои символы: флаг, клятва и девиз.
6. Россия граничит со многими странами.
7. Конный спорт очень популярен в Великобритании.
8. Кубок мира – это соревнования, которые организуются каждые четыре года.

9. Олимпийский флаг имеет пять переплетённых колец.
10. Российская Федерация омывается многими морями и океанами.

TEST

ВАРИАНТ № 3

1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужном времени:

Competitions (1) _____ an integral part of physical education. Competitions (2) _____ of individual, team or individual-team kind. An individual competition (3) _____ to determine a champion. (4) _____ championships in sport are called the Olympic Games. There are Summer Olympic Games , (5) _____ in Greece in 1896 and Winter Olympic Games originated in 1924. Champion is the winner of (6) _____ first place in competition. Tournament is a (7) _____ of games that make up a single unit of competition. European Cup, a major team championship, (8) _____ a qualifying round in three groups, followed by a semifinal round and a final. The result is determined on a point-scoring (9) _____. European Cup Winners' Cup is open to the clubs which (10) _____ the national cup in the preceding years.

1. A) are
C) have
B) is
D) was
2. A) should have been
C) might
B) may be
D) could
3. A) were held
C) is held
B) has been held
D) was hold
4. A) the greater
C) the most great
B) the greatest
D) the great
5. A) have revived
C) revived
B) revive
D) will revive
6. A) a
C) -
B) an
D) the
7. A) seris
C) series
B) seriis
D) serie
8. A) consist off
C) consists off
B) consists of
D) consist of
9. A) stage
C) basis
B) base
D) fundament
10. A) won
C) have won
B) win
D) have been won

2. Задайте 5 вопросов к тексту.

3. Из четырех вариантов (A), (B), (C), (D) выберите единственно правильный:

1. The Russian Federation is _____ country in the world.
A) larger B) the largest
C) the most large D) the larger
2. Great Britain has a mild and temperate climate, ____?
A) hasn't it B) hasn't they
C) doesn't it D) does it
3. World Cup is competition organized in _____ wrestling, gymnastics, athletics and others.
A) so kinds as B) as sports as
B) such sports so D) such sports as
4. The athlete _____ the host-country takes the Olympic Oath.
A) representing B) being represented
C) having representing D) represented

5. Russia is ____ beautiful lakes and rivers.
A) fool to B) full of
C) fall off D) fell behinds
6. Before a bill becomes a law it needs the ____ signature.
A) queen B) queens's
C) queen's D) queens
7. He wants to be a coach when _____.
A) he will graduate B) he graduates
C) he is graduating D) he graduated.
8. The legislative powers _____ by the Duma.
A) is exercised B) had been exercised
C) are exercised D) is exercising
9. Russia _____ a great number of socio-economic upheavals during last 100 years.
A) went through B) went on
C) went by D) went of
10. _____ their appearance?
A) When do the Olympic symbols made B) When did the Olympic symbols make
C) When did the Olympic symbols made D) When have the Olympic symbols make
11. Have you _____ forgotten your coach's advice?
A) ever B) never
C) as D) yet
12. World Championships are _____ to organize than regional ones.
A) difficult B) difficulter
C) a more difficult D) more difficult
13. The population of Russia is about _____.
A) one hundred and fifty millions people B) one hundred fifty million peoples
C) one hundred and fifty million people D) one hundred fifty people million
14. In fact the Queen has _____ in the country.
A) almost not a power B) almost no power
C) hardly no a power D) barely no power
15. The second All-Russia Olympiads _____ in July 1914 in Riga.
A) take place B) has taken place
C) had taken place D) took place
16. The western coast of Great Britain is washed by _____ Atlantic Ocean and _____ Irish Sea.
A) the, the B) -, -
C) an, an D) a, a
17. Coal _____ in Britain for centuries and large reserves still remain.
A) is worked B) has been worked
C) is working D) has been working
18. The coach seldom says _____ wrong.
A) anything B) nothing
C) some D) everything
19. _____ often does he go running?
A) Why B) How
C) What D) Where
20. Elections _____ be held every five years.
A) must B) need
C) could D) are

4. Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Великобритания расположена на Британских островах.

2. Летние Олимпийские игры включают стрельбу из лука, бокс, велосипедный спорт и другие.
3. Многие спортсмены хотят принять участие в Мировом Кубке.
4. Население России - около 150 миллионов человек.
5. Правительство возглавляется Премьер-министром.
6. Прыжки в воду и плавание очень популярны в Великобритании.
7. Волга – самая длинная река в Европе.
8. Пять цветов Олимпийского флага символизируют пять континентов мира.
9. В Палате Общин 635 членов.
10. Президент России может наложить вето на любой закон.

TEST

ВАРИАНТ № 4

1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужном времени:

The United Kingdom (1)_____ in the north-west coast of Europe between the Atlantic Ocean and the North Sea. It (2)_____ Great Britain and Northern Ireland. Great Britain, the largest island in Europe, contains England, Scotland and Wales.

About 2000 years ago the British Isles (3)_____ by the Celts who originally (4)_____ from continental Europe. During the next 1000 years the country (5)_____ many invasions.

Modern Britain is a multiracial and developed European state that (6)_____ reputation for high standards of living. The Queen is the head of the state, but laws (7)_____ by the Parliament. Elections must (8)_____ every five years and the leader of the winning party becomes the Prime Minister.

London, the capital city of Britain, (9)_____ its existence as a Roman fortification. Today it has a number of centres and (10)_____ all the time.

1. (A) was located (B) is located
 (C) located (D) were located
2. (A) includes (B) included
 (C) to include (D) include
3. (A) is inhabited (B) were inhabited
 (C) are inhabited (D) was inhabited
4. (A) comed (B) came
 (C) comes (D) were coming
5. (A) saw (B) see
 (C) seen (D) will see
6. (A) have (B) is having
 (C) have to (D) has
7. (A) were made (B) made
 (C) make (D) are made
8. (A) be held (B) be hold
 (C) held (D) hold
9. (A) begun (B) began
 (C) has begun (D) had begun
10. (A) would change (B) change
 (C) is changing (D) are changing

2. Задайте 5 вопросов к тексту.

3. Из четырех вариантов (A), (B), (C), (D) выберите единственно правильный:

1. People who shoot or do archery must be very _____ if they want to hit the target.

- A) brave B) careful
C) dangerous D) accurate
2. Ancient Olympic Games included contests _____ fine arts.
A) in B) with
C) of D) for
3. The island of Great Britain is divided _____ two parts: mountainous and lowland.
A) into B) with
C) on D) by
4. If you _____ to London you'll see many famous sights.
A) will go B) go
C) went D) would go
5. Pierre de Coubertin ... revive the Olympic Games.
A) made up his mind B) made up his mind to
C) make up his mind D) make up his mind to
6. He is ... player in the team.
A) oldest B) eldest
C) the oldest D) the eldest
7. The standard regulations under ... the Olympic Games must be conducted are known as the Protocol.
A) who B) whose
C) what D) which
8. The Olympic Protocol prescribes certain ceremonies that ... take place in connection with the Games.
A) may B) have to
C) must be D) should
9. The Russian Federation is set ... by the Constitution of 1993.
A) up B) of
C) off D) on
10. The executive power belongs ... the Government, which is headed by the Prime Minister.
A) for B) to
C) with D) too
11. Tell me ... there is anything you would like to see in London.
A) that B) so
C) which D) if
12. Russia is very ... in size.
A) larger B) the largest
C) large D) largest
13. His sport achievements were great ... his enthusiasm and energy.
A) because B) the reason why
C) for D) due to
14. It was ... a boring match that the spectators fell asleep in the middle of it.
A) so B) too
C) such D) very
15. Alex is looking ... talented basketball players for his team.
A) after B) for
C) at D) into
16. Water polo ... in the Ancient Olympics.
A) were included B) are included
C) included D) was not included
17. I ... Scotland last year. It's really beautiful.
A) visited B) had visited
C) have visited D) has visited

18. Who ... the Olympic Games in the 19th century?
A) revived B) is reviving
C) was reviving D) will revive
19. Edinburgh is ... capital of Scotland.
A) - B) a
C) an D) the
20. John took ... place in the European championship.
A) six B) the six
C) the fives D) the second

4. Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Климат основной части России умеренный.
2. Серфинг, плавание и гребля являются водными видами спорта.
3. Россия омывается морями и океанами и граничит со многими государствами.
4. Каковы функции Олимпийского комитета?
5. Британия известна как родина многих популярных видов спорта.
6. На олимпийском флаге изображены пять переплетенных колец.
7. На территории России температура обычно не опускается ниже нуля на протяжении всего года.
8. Ландшафт Британии достаточно разнообразен.
9. Шахматисты обычно не получают травмы.
10. Основное качество, необходимое футболисту, – командный дух.

Критерии оценки:

- «5» баллов –80-100% правильных ответов
«4» балла –70-80% правильных ответов
«3» балла 60-70% правильных ответов
«2» балла 0-60% правильных ответов

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ ПО АННОТИРОВАНИЮ И РЕФЕРИРОВАНИЮ
Аннотирование иноязычного текста

Аннотация - краткая характеристика произведения печати или ее неопубликованной части с точки зрения содержания, формы, читательского назначения и других особенностей, дополняющих библиографические описания. В аннотации раскрывается тематика публикации, перечисляется главный круг вопросов, раскрывается содержание, или сообщается о наличии материала на определенную тему и указывается источник. По целевому назначению и содержанию аннотаций делятся на описательные, справочные, рекомендательные.

Справочные аннотации предназначены для быстрого и беглого просмотра. Для справочной аннотации характерно содержание конкретности и достаточной полнота сведений с определенным лаконизмом изложения.

Цель *рекомендательной* аннотации - заинтересовать читателя и показать место данной публикации, среду, других публикаций, дать оценку публикации и рекомендации по ее использованию. В рекомендательной аннотации должны органически сочетаться краткая характеристика содержания аннотируемого произведения с характеристикой автора трактующих вопросов, их актуальности и интереса.

В *описательной* аннотации перечисляется круг затронутых вопросов в аннотируемом произведении, но не даются рекомендации по его использованию.

В неязыковых вузах в учебном процессе можно рекомендовать использовать **описательную аннотацию**.

К аннотациям предъявляются определенные требования:

1. Учет содержания аннотируемого произведения.
2. Логичность построения аннотации.
3. Легкость и доступность.
4. Краткость, лаконичность.
5. Учет специфики видов научно-технической литературы (журнальные статьи, патентные описания).
6. Точность научных определений.
7. Единство терминов и обозначений.

Аннотация состоит из двух частей: 1. библиографических описаний; 2. текста аннотации.

1. Библиографические описания включают:

- а) Фамилию, имя, отчество автора в русской транскрипции.
- б) Перевод заголовка.
- в) Выходные данные, фамилию автора, название журнала на иностранном языке, год и место издания.
- г) Количество рисунков, таблиц, цифры.

2. Текст аннотации включает:

- а) Тему аннотируемого документа.
- б) Задачи поставленные авторами аннотируемого документа.
- в) Характеристику основного содержания.
- г) Метод, используемый авторами.
- д) Характеристику вспомогательных и иллюстративных материалов.
- е) Характеристику новизны, оригинальности и актуальности проблемы, рассматриваемой, в аннотируемой тексте.
- ж) Назначение аннотируемого документа.
- з) Общий вывод.

Язык аннотации должен быть простым, сжатым, лаконичным, четким. Объем аннотации зависит от значимости аннотируемого материала. Объем аннотации может быть от 200 до 500 печатных знаков. Аннотация является единым информационным массивом без внутреннего деления.

При составлении аннотации имеет место два процесса: обобщение и компрессия текста. Обобщение информации для аннотации происходит на уровне текст - абзацы. Основными информационными единицами являются: 1) заголовок; 2) подзаголовок; 3) абзац.

Методика составления аннотации разбивается на несколько этапов

1. При просмотрном чтении устанавливается тематика аннотируемого документа и общее представление о тексте.
2. При вторичном ознакомлении с текстом, конкретизируется тематика, просматриваются внимательно графики, таблицы, цифровые показатели, выписываются вопросы, рассматриваемые в первичном документе, которые, по мнению аннотатора, следует упомянуть в аннотации для раскрытия содержания произведения печати.
3. Выделяются основные положения аннотируемого документа.
4. Осуществляется логическое комплексирование родственных положений, освещавшее в разных местах произведения печати.
5. Обобщаются и компрессируются выделенные основные положения в форме аннотации.

Таким образом, составление аннотации является завершением работы по развитию навыков ознакомительного чтения.

Реферирование иноязычного текста

Реферат - сжатое изложение содержания произведения печати с ос основными фактами, выводами, результатами и рекомендациями. В отличие от аннотации реферат отвечает на вопрос: «Какая основная информация заключена в реферируемом документе?» Реферат должен дать ответ на вопрос, что нового, существенного содержит рассматриваемое произведение печати,

Различают два основных вида рефератов:

1. информативный (реферат-конспект);
2. индикативный (описательный или реферат-резюме).

Информативный реферат содержит в обобщенном виде все основные положения первичного документа.

В индикативном реферате, приводятся не все, а лишь те основные положения, которые тесно связаны с темой реферируемого, документа.

Рефераты, составленные по одному источнику, называются монографическими, а по нескольким источникам на одну тему - обзорными.

К рефератам предъявляются следующие требования:

1. Объективность. Объективность предполагает, что материал, подлежащий реферированию, должен определяться теоретическим и практическим значением реферируемой работы, качеством ее выполнения, наличием в ней новизны, научным интересом, практической значимостью.

2. Полнота. Под полнотой понимается правильное и полное отражение содержания реферируемой работы, точность в передаче ее содержания.

3. Единство формы. Под единством формы понимается стиль реферата, единство терминов и обозначений.

4. Количество иллюстраций

Реферат состоит из трех частей: *заглавия реферата, библиографического описания реферируемого произведения печати.*

Библиографическое описание включает: фамилию, имя автора в русской транскрипции, название документа в русском переводе, выходные данные (фамилия автора, название материала на иностранном языке, номер, год, место издания, страницы, на которых опубликован документ).

Текст реферата включает: тему реферируемого документа; цель исследуемой проблемы; главную мысль и основное содержание; методику, используемую авторами; характеристику вспомогательного и иллюстративного материала; характеристик новизны, актуальности и оригинальности проблем; технологию, применяемое оборудование, условия проведения исследования; эффективность при исследовании; экономические данные; общие выводы.

Для реферата характерна самостоятельная литературная форма, которая отличается стройной последовательностью изложения.

Объем реферата составляет 1500-2000 печатных знаков. Текст реферата пишется с абзацами. Референт сам делит текст на абзацы, сверхфразовые единства, в которые входят

несколько авторских абзацев. Основными информационными единицами являются: заголовки, подзаголовки, абзацы, предложения.

При составлении реферата можно выделить несколько этапов: 1. Ознакомительное чтение текста, позволяющее судить о необходимости детальной обработки документа. 2. Изучающее чтение текста с точным письменным, переводом трудных для понимания мест. 3. Выявление новизны, оригинальности, актуальности, методики реферируемой работы. 4. Знакомство с графиками и таблицами. 5. Выделение основного содержания реферируемого документа по абзацам. 6. Составление плана реферата. 7. Компрессия обобщенной информации в форме реферата.

Таким образом, завершением работы по развитию навыков изучающего чтения является составление реферата.

АЛГОРИТМ РЕФЕРИРОВАНИЯ

1. Беглый просмотр текста и ознакомление с его общим содержанием.
2. Более внимательное чтение текста. Определение значения незнакомых слов с помощью контекста или по словарю.
3. Смысловой анализ текста и распределение материала статьи на три группы по степени их важности.
 - 1 группа. Наиболее важные сообщения, требующие полного и точного отражения в реферате.
 - 2 группа. Второстепенная информация, передаваемая в более сокращенном виде.
 - 3 группа. Малозначимая информация, которую можно опустить.
4. Организация языкового материала. Языковая обработка и изложение.

Клише для реферирования и аннотирования

The article is headlined...

The headline of the article I have read is...

The author of the article is...

The author's name is ...

Unfortunately the author's name is not mentioned ...

The article is written by...

It was published in ... (**on the Internet**).

It is a newspaper (scientific) article (published on **March 10, 2012 / in 2010**).

The main idea of the article is...

The article is about...

The article is devoted to...

The purpose of the article is to give the reader some information on...

The article can be divided into ... parts

The author starts by telling (the reader) that...

The author (of the article) writes (**reports, states, stresses, thinks, notes, considers, believes, analyses, points out, says, describes**) that... / **draws reader's attention to...**

Much attention is given to...

According to the article...

It is reported (**shown, stressed**) that ...

From what the author says it becomes clear that...

The article gives a detailed analysis of...

Further the author reports (**writes, states, stresses, thinks, notes, considers, believes, analyses, points out, says, describes**) that... / **draws reader's attention to...**

In conclusion the author writes (**reports, states, stresses, thinks, notes, considers, believes, analyses, points out, says, describes**) that... / **draws reader's attention to...**

The author comes to the conclusion that...

The following conclusions are drawn: ...

I found the article (rather) interesting (important, useful) **as / because...**

I think / In my opinion the article is (rather) interesting (important, useful) **as / because...**

I found the article too hard to understand/ rather boring **as / because...**

Критерии оценки:

«5» **баллов** - тема раскрыта полностью, конспект хорошо структурирован, оформление соответствует требованиям, используется 5-10 источников информации, имеются ссылки на авторов.

«4» **балла** - тема раскрыта полностью, конспект хорошо структурирован, оформление соответствует требованиям, но мало источников информации или отсутствуют ссылки на авторов;

«3» **балла** - в целом вопрос раскрывается, но отсутствует четкая структура конспекта, оформление небрежное, мало источников информации или отсутствуют ссылки на авторов;

«2» **балла** - тема раскрыта частично, нет четкой структуры реферата, оформление небрежное, используется 3-5 источников информации, ссылок в тексте работы нет;

5.3 Перечень примерных вопросов для промежуточной аттестации

Промежуточный контроль проводится в виде зачета.

Итоговый контроль осуществляется в виде экзамена. Экзамен проводится в форме ответов на вопросы, систематизированные в билеты, а также предполагает демонстрацию ряда необходимых умений и навыков.

Зачет: 1 курс 1 семестр.

Содержание зачета:

1. Перевод отрывка текста (письменно).
1. Выполнить лексико-грамматический тест.
3. Побеседовать с преподавателем по пройденным темам.

Экзамен: 1 курс 2 семестр

Содержание экзамена:

1. Письменный перевод текста со словарем по специальности объемом 600 печ. знаков. (время выполнения – 40 минут)
2. Лексико-грамматический тест.
3. Беседа по одной из пройденных разговорных тем или разговорная ситуация (выбор по билетам).

После изучения курса студент должен уметь распознавать основные грамматические конструкции при работе с текстом (времена, залоги, типы вопросов, модальные глаголы, неличные формы глагола), уметь перевести незнакомый текст со словарем, распознавать значения слов по контексту, вести беседу с преподавателем на устные

темы. Допуском к зачету и экзамену является выполнение контрольного перевода аутентичного текста по специальности объемом 10000 печатных знаков.

Перечень вопросов по темам грамматики Английского языка

1. Глаголы «быть» и «иметь»;
2. Местоимения (личные, притяжательные, возвратные, указательные, неопределенные);
3. Существительное (единственное и множественное число, артикль, притяжательный падеж);
4. Степени сравнения имен прилагательных;
5. Оборот «there is / there are»;
6. Времена группы Simple (Present, Past, Future);
7. Времена группы Continuous (Present, Past, Future);
8. Времена группы Perfect (Present, Past, Future);
9. Предлоги;
10. Модальные глаголы can, may, must и их эквиваленты.
11. Неопределенные местоимения some, any, no, every и их производные.
12. Употребление местоимений many, much, little, few.
13. Использование существительного в функции определения. Перевод его на русский язык.
14. Пассивный залог и особенности перевода пассивных конструкций
15. Простые неличные формы глагола.
16. Герундий. Значение, употребление и перевод на русский язык.

Ситуации по темам для сдачи зачета

Suppose you are speaking to an English student. Explain to him why you decided to become a bachelor of PE using the following words and expressions: *the Voronezh State Institute of Physical Culture, entrance exams, competitive, very tough, to be a coach, to be fond of, to train in the gym, to take part in, competitions, tournaments and championship, win prizes*

1. Suppose your pen-friend from England found himself in your native town. Take a role-play of a guide using the following words and expressions: *the first mention, fortress, to shield off the Russian land, densely populated city, the black earth, the best soil for the agriculture, Peter the Great, birthplace of Russian Fleet, industrial city, city of science, research centers, universities, colleges, theatres, museums.*

2. Speak about the structure of the Voronezh State Institute of Physical Education. Use the following words and expressions: *specialized higher educational establishment, correspondence department (only extra-mural students), day-time department (full-time students), teaching staff, day-to-day running, energy and devotion, specializations, specialized departments (Complex Coordinated and Applied Sports, Combats, Recreation and Sport, etc.)*

3. Speak about the study at the Institute. Use the following words and expressions: *to be admitted, applicant, ranking, examination and selection, to take entrance exams, tough and competitive, term, credit tests and examinations, sports facilities, different kinds of sports, theoretical subjects, practice at schools, library and reading hall, Anatomic museum, the museum of Sport's Fame.*

4. What is our Institute famous for? Use the following words and expressions: *scientific theoretical basis, perfecting sports proficiency, perfecting pedagogical methods, scientific fundamental works, applied scientific-research works, scientific-practical conferences, the regional Olympic Academy, to take State exams, to submit graduation projects, Teacher of Physical Culture, coach, Bachelor of Physical Culture, successes of the Institute, famous athletes.*

5. Imagine you are at the teaching practice at school. Tell your students about the ancient Olympic Games and their revival in the XIXth century using the following words and expressions: *to originate, ancient, to hold, to ban, Roman emperor, revival, Modern Cycle, owing to, efforts, the first Summer Olympic Games, competition in 9 sports*.

6. Your students are curious about the colors of the Olympic flag. Tell them about the Olympic symbols using the following words and expressions: *symbols, oath, motto, interlaced, rings, white background to appear, score board, opening ceremony*.

7. Suppose you are at the teaching practice at school. Tell your students about women and the Soviet team at the Olympics. Use the following words and expressions while speaking: *to take part, women, to allow, appearance, Soviet team, gold, silver, bronze medals*.

8. Imagine you are at the conference dedicated to the Olympic Games. Report about the events included in the program of the Summer and Winter Olympics using the following words and expressions: *the first Summer, Winter Olympic Games, competitions, usually, to include*.

Критерии оценивания обучающегося на экзамене (зачете)

зачтено/ не зачтено	Оценка	Критерии
зачтено	«отлично»	Знание по дисциплине демонстрируется на фоне понимания в системе данной науки и междисциплинарных связей. Полный, развернутый ответ на поставленный вопрос изложен литературным языком с использованием современной терминологии. Показана совокупность осознанных знаний по дисциплине и возможность их применения в решении практических задач, доказательно раскрыты основные положения вопросов. В ответе прослеживается четкая структура и логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Могут быть допущены недочеты в определении понятий, исправленные обучающимся самостоятельно в процессе ответа.
	«хорошо»	Ответ четко структурирован, логичен, изложен литературным языком с использованием современной терминологии. Обучающимся дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показаны глубокие знания теоретических вопросов. Умение выделить существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи, проиллюстрировать изложение практическими приемами или расчетами. В ответах на вопросы преподавателя могут быть допущены 2-3 неточности или незначительные ошибки, указывающие на наличие несистематичности и пробелов в знаниях.
	«удовлетворительно»	Знание основных положений теории при наличии существенных пробелов в деталях, испытывающим затруднения при практическом применении теории, допустившим существенные ошибки при ответе на вопросы. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Изложение полученных знаний неполное, однако, это не препятствует усвоению последующего программного материала. Умение раскрыть значение обобщенных знаний не показано. Речевое оформление требует поправок, коррекции. Допускаются отдельные существенные ошибки, исправляемые

		с помощью преподавателя.
Не зачтено	«неудовлетворительно»	Изложение учебного материала неполное, бессистемное, что препятствует усвоению последующей учебной информации; существенные ошибки. Обучающийся показал существенные пробелы в знаниях основных положений теории, не умеет применять теоретические знания на практике, не ответил на ряд вопросов преподавателя. Отсутствует представление о возможности применения знаний в решении практических задач. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Обучающимся допускаются грубые ошибки, не исправляемые даже с помощью преподавателя.

Итоговая оценка по дисциплине «Английский язык» формируется на основе выполнения всех грамматических тестов, демонстрации владения лексикой по темам и умения вести беседу по теме, представленного перевода аутентичного текста по специальности в объеме 10000 печатных знаков с составлением аннотации текста.

6. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

Основная литература:

1. Английский язык для физкультурных специальностей/Е.А.Баженова, А.Ю. Гренлунд, Л.Я. Ковалева, А.В. Соколова. – 5-е изд., стер. – М.: Академия, 2012. – 352 с. 50экз
2. Английский язык для физкультурных специальностей : English for Students of Physical Education : учебник для студентов высш. учеб. заведений / Е.А. Баженова, А.Ю. Гренлунд, Л.Я. Ковалева и др. – 2-е изд., стер. – М. : академия. 2007.– 352 с. 291экз
3. Английский язык: учебник для гуманитарных факультетов / Н.М.Карачарова, А.А.Масленикова, Э.Ф.Осипова и др. – 3-е изд., испр и доп. – СПб.: Лань. 2001– 384 с. 194экз

Дополнительная литература:

1. Тимонова В.М. Английский язык для ин-тов ф.к : учебник. – М.: Высшая школа. 1985– 271с. 246экз
2. Тимонова В.М. Быстрее, выше, сильнее ! Пособие по обучению чтению на англ. языке : учеб.пособие для вузов. – М.: Высшая школа. 1988– 111с. 392
3. Беляева М.А. Грамматика английского языка : учеб. пособие. – 7-е изд. 1986– 512с. 9.
4. Беляева А.С. Физическая культура и спорт в высшей школе : учеб.-мет.пособие по англ. Языку для спорт. вузов /МОГИФК, Вор.филиал. – Воронеж1994. – 51с. 183
5. Дегтярева В.В. Английский язык для спортсменов : учеб.пособие – Киев. – 143с. 43
6. Дмитриева Г.Д. Спортивные судьбы : учеб.-мет.пособие по англ. языку для студентов з/о спорт. вузов
7. Г.Д.Дмитриева, Б.К.Зыков, И.В.Красильникова. – Воронеж. – Изд-во ВГУ. – 46с. 183
8. Чепрасова Т.В. Учебно-методическое пособие для студентов I курса д/о «SHOPPING». – Воронеж. – 20с. 50
9. Чепрасова Т.В. Учеб.-мет. пос. для студ. I к. д/о «MEALS». – Воронеж. – 17с.50
10. Красильникова И.В. Учебно-методическое пособие для студентов 2 курса д/о «FOOTBALL». – Воронеж. – 41с.50

7. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ».

1. Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>
2. Министерство образования и науки РФ <http://Минобрнауки.рф/>
3. Интернет-ресурсы (сайт ВГИФК) w.w.w. vgifk.ru
4. Справочная правовая система «Консультант плюс» <http://www.consultant.ru>
5. Культура физическая и здоровье [http://kultura-fiz.vspu.ac.ru/\(link isexternal\)](http://kultura-fiz.vspu.ac.ru/(link isexternal))
6. Физкультура и спорт (журнал) [http://www.fismag.ru/\(link isexternal\)](http://www.fismag.ru/(link isexternal))
7. Электронный каталог Центральной отраслевой библиотеки по физической культуре и спорту (<http://lib.sportedu.ru/Catalog.idc>);
8. Электронно-библиотечная система IPRbooks <http://www.iprbookshop.ru/>
9. Научный портал <http://www.teoriya.ru;>
 1. www.reise-know-how.de
 2. www.huber.de
 3. www.Olympic.org/UK/games
 4. www.saltlake2002.com
 5. www.torino2006.com
 6. www.OlympicGames2006.com
 7. Physical Education and Sport Pedagogy – www.informaworld.com/pesp
 8. Sport, Education and Society – www.informaworld.com/alerting;
 9. Journal of Adventure Education and Outdoor Learning Call for Papers – barbara.humberstone@btinternet.com
 10. www.outdoor-learning.org
11. Research Yearbook Studies in Physical Education and Sport, Volume 12, Number 1, 2006 – 60. 60. www.medsport.pl and www.awf.gda.pl
12. Research Yearbook Studies in Physical Education and Sport, Volume 13, Number 1, 2007 - www.medsport.pl and www.awf.gda.pl
13. Research Yearbook Studies in Physical Education and Sport, Volume 13, Number 2, 2007 - www.medsport.pl and www.awf.gda.pl
14. [http://www.sil.org/linguistics/Glossary Of Linguistic Terms/](http://www.sil.org/linguistics/Glossary%20Of%20Linguistic%20Terms/) глоссарий, содержащий более 950 лингвистических терминов с перекрёстными ссылками и списком источников (SIL International). Ред. E.E. Loos, S. Anderson, D.H. Day Jr., P.C. Jordan, J.D. Wingate
15. <http://www.usingenglish.com/glossary.html> – словарь по практической грамматике английского языка
16. [http:// dir.yahoo.com/Social_Science/linguistics_and_human_languages/](http://dir.yahoo.com/Social_Science/linguistics_and_human_languages/) - ресурсы сети в области лингвистики и изучения языков
17. [http://www. Uni-klassel.de/fb8/misc/lfb/html/text/0.html](http://www.Uni-klassel.de/fb8/misc/lfb/html/text/0.html) -курс лингвистики для начинающих на английском языке
18. [http://www. cal.org/ericcll/digest/ca100001-](http://www.cal.org/ericcll/digest/ca100001-) дайджест общих вопросов лингвистики(ERIC/CLL)
19. <http://www ldc.upenn.edu/> - LinguisticDataConsortium -лингвистический сайт университета Пенсильвании
20. <http:// orlapubs.org/ORLAPUBS-L/L81.html> - электронные учебники по отдельным вопросам лингвистики и грамматики
21. <http://www.sciencedirect.com/science/referenceworks/0080430767> - международная энциклопедия по социальным наукам (International Encyclopedia of the Social and Behavioral Sciences)
22. <http:// Sochi 2014>

8. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ).

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Access, Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, Linux (бесплатное программное обеспечение широкого класса), Skype, Вебинар (Мирополис), программное обеспечение электронного ресурса сайта ВГИФК, система дистанционного образования на базе cms Moodle, использование мультимедийного сопровождения практических занятий, раздаточного материала, электронной почты.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ: Ауд. № 315 . (1 корпус) - 22 посадочных места Оборудование:

1. белая поворотная доска для маркеров;
2. компьютер с акустической системой;
3. принтер;
4. сканер (на кафедре);
5. копир (на кафедре)
6. видеотелевизор;
7. видеоплеер;
8. аудиомэгнитофон.

9.1. Изучение иностранного языка глухими и немymi студентами не предусмотрено.

9.2. Для слабовидящих студентов предусматривается выполнение следующих заданий:

Микрозачет по устным темам.

Письменная контрольная работа.

Компьютерное тестирование грамматики, лексики, страноведения, чтения.

Письменный или устный перевод учебно-программного текста.

Собеседование очное / он-лайн собеседование.

Экзамен.

9.3. К данной программе разработан учебный видеокурс для слабовидящих студентов.

В видеокурс входят три учебно-программные темы: «О себе самом», «Я учусь в спортивном вузе» и «Мой рабочий день. Моя тренировка». Видеокурс состоит из 110 слайдов со звуковым сопровождением.

В видеокурсе в доступной форме дан грамматический и лексический материал с упражнениями для его закрепления и заданиями для проверки усвоения. Даны лексико-грамматические упражнения, микроконтексты и диалоги для самоконтроля правильности выполнения заданий.

9.4. Студенты с нарушениями опорно-двигательного аппарата выполняют те задания, которые им доступны, учитывая состояние их здоровья:

1. Микрозачет по устным темам.
2. Письменная контрольная работа.
3. Компьютерное тестирование грамматики, лексики, страноведения, чтения.
4. Письменный или устный перевод учебно-программного текста.
5. Устный опрос.
6. Наличие конспекта, записей
7. Контрольная работа.
8. Конспект проведения практического занятия.
9. Собеседование.
10. Экзамен.

9.5. Слабовидящие студенты и студенты с нарушениями опорно-двигательного аппарата могут использовать все имеющиеся, им доступные, средства обучения: учебники, методические указания, словари, интернет-сайты, видеокурс, выполнять задания и тесты, указанные в разделе «Типовые контрольные задания», а также использовать теоретический материал.

.

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины
(заполняется вручную)

Номер изме- нения	Наименование изменения	Дата внесения изменения	Подпись лица, внесшего изменения